

CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION DU SITE WEB (FR)

NL versie hieronder

L'accès et l'utilisation de ce site Internet (ci-après «le Site») sont soumis aux conditions générales d'utilisation (ci-après «les Conditions d'utilisation») reprises ci-dessous.

Nous vous invitons à lire attentivement les présentes Conditions d'utilisation avant de visiter le Site ou de l'utiliser de quelque manière que ce soit. En poursuivant la visite du Site ou en l'utilisant de quelque manière que ce soit, vous acceptez expressément, sans réserve les présentes Conditions d'utilisation.

En cas de non-acceptation, nous vous invitons à renoncer à l'accès des services proposés par le Site.

ARTICLE 1: Objet

Les Conditions d'utilisation contiennent:

- les informations juridiques concernant la visite et l'utilisation du Site de **Voyages Plus SA** portant le nom de domaine www.voyagesplus.be
- une déclaration en matière de droits de propriété intellectuelle
- une référence à la réglementation en matière de respect de la vie privée.

ARTICLE 2 : Mentions légales

Le Site est fourni par **Voyages Plus SA** (ci-après, «le Prestataire»), dont le siège social est établi :

65, Rue de Tervaele à 1040 Bruxelles (Belgique)

et inscrit à la Banque Carrefour des Entreprises sous le numéro :

BE 0433.117.866

ARTICLE 3 : Accès aux services

Le Prestataire met en œuvre tous les moyens mis à sa disposition pour assurer un accès de qualité à ses services. Etant de fait soumise à une

obligation de moyen, le Prestataire ne saurait être tenu responsable de tout dommage, quelle qu'en soit la nature.

Tout événement dû à un cas de force majeure ayant pour conséquence un dysfonctionnement du réseau ou du serveur n'engage pas la responsabilité du Prestataire.

L'accès aux services du Site peut à tout moment faire l'objet d'une interruption, d'une suspension, d'une modification sans préavis pour une maintenance ou une mise à jour, en cas de panne ou pour tout autre cas. L'utilisateur s'oblige à ne réclamer aucune indemnisation suite à l'interruption, à la suspension ou à la modification.

ARTICLE 4 : Propriété intellectuelle

Le prestataire consent à l'utilisateur un droit d'usage privé, non collectif et non exclusif, sur son contenu, limité à la consultation par l'utilisateur. La structure générale du Site, ainsi que les textes, codes, bases de données, composantes graphiques, présentations, logiciel, images, logos, sons, vidéos et l'ensemble d'autres éventuels éléments composant ce Site, sont la propriété exclusive du Prestataire.

Ces droits de propriété intellectuelle concernent entre autres, sans que cette énumération soit limitative : le droit d'auteur, les droits voisins, les droits afférents aux banques de données et les droits des marques. Toute représentation, reproduction, même partielle des éléments contenus dans le Site sans l'autorisation préalable et écrite du prestataire est strictement interdite.

ARTICLE 5 : Données à caractère personnel

Nous consacrons le plus grand soin à la protection des données à caractère personnel que vous nous communiquez. Vous trouverez, à cet égard, sur notre Site, une Politique de confidentialité.

ARTICLE 6 : Responsabilité

L'internaute utilise le Site du Prestataire ainsi que ses services à ses risques et sous son entière responsabilité. Le Prestataire ne peut garantir en aucun cas que le Site ainsi que ses services ne subiront aucune interruption. Le Prestataire décline ainsi toute responsabilité en cas de pannes, d'interruptions ou d'erreurs de son Site de même que pour les conséquences qui pourraient en découler pour l'Utilisateur ou des tiers.

Le Prestataire ne sera en aucun cas tenu responsable des actes illégitimes, des dommages indirects résultant des Conditions d'utilisation ou de quelques dommages directs, indirects ou accidentels que ce soient, tels que des pertes d'exploitation, des pertes de bénéfices, des pertes d'opportunités, des pertes d'exploitation, des stagnations de l'exploitation ou des coûts (de personnel), même si ceux-ci devaient résulter d'une faute grave ou répétitive causée par le Site (y compris le fonctionnement technique ou l'indisponibilité), de virus informatiques, de délits informatiques, d'actes de piratage informatique.

Le Prestataire ne sera nullement tenue responsable de l'utilisation frauduleuse de ses moyens de diffusion.

Le Prestataire décline toute responsabilité en cas d'effraction de ses systèmes informatiques. Le Prestataire met toutefois tous les moyens en œuvre en vue d'éviter toute effraction non autorisée. La responsabilité du Prestataire ne peut être engagée en cas de force majeure ou du fait imprévisible et insurmontable d'un tiers.

ARTICLE 7 : Liens hypertextes

De nombreux liens hypertextes sortants sont présents sur le Site, cependant les pages web où mènent ces liens n'engagent en rien la responsabilité du Prestataire qui n'a pas le contrôle de ces liens. L'utilisateur s'interdit donc d'engager la responsabilité du Site concernant le contenu et les ressources relatives à ces liens hypertextes sortants.

ARTICLE 8 : Évolution des conditions générales

Le Prestataire se réserve le droit, à sa seule discrétion et à tout moment, de changer, modifier, compléter ou supprimer des parties de ces Conditions d'utilisation. Il est de votre responsabilité de consulter périodiquement ces Conditions d'utilisation pour voir si des modifications y ont été apportées.

ARTICLE 9 : Divers

La nullité, la caducité ou le caractère non-exécutoire de l'une des dispositions des Conditions d'utilisation avec les dispositions légales ou réglementaires en vigueur, n'affectera pas la validité, l'applicabilité et le caractère contraignant des autres dispositions des Conditions d'utilisation. La disposition invalide est remplacée par une nouvelle

disposition susceptible de reproduire autant que possible les objectifs initiaux de la disposition invalide.

ARTICLE 10 : Droit applicable et juridiction compétente

Les présentes Conditions d'utilisation sont régies par le droit belge. L'utilisateur accepte que seuls les cours et tribunaux de Bruxelles soient compétents pour connaître de tout litige concernant l'application ou l'interprétation des présentes Conditions d'utilisation.

ARTICLE 11 : Contact

Pour de plus amples informations concernant le Site et les Conditions d'utilisation, nous vous prions de bien vouloir faire parvenir un email à l'adresse e-mail Dédinée.

ALGEMENE VOORWAARDEN VOOR HET GEBRUIK VAN DE WEBSITE (NL)

Toegang tot en gebruik van deze website (hierna "de site") zijn onderworpen aan de gebruiksvoorwaarden (hierna "de gebruiksvoorwaarden") die hieronder worden uiteengezet. Wij nodigen u uit om deze Gebruiksvoorwaarden aandachtig te lezen voordat u de Site bezoekt of op een andere manier gebruikt. Door de Site te blijven bezoeken of op een andere manier te gebruiken, stemt u uitdrukkelijk en zonder voorbehoud in met deze Gebruiksvoorwaarden. In geval van niet-acceptatie, nodigen wij u uit om de toegang tot de diensten aangeboden door de Site op te geven.

ARTIKEL 1: Doel

De gebruiksvoorwaarden bevatten:

- juridische informatie over het bezoek en het gebruik van de website van **Voyages Plus SA** met de domeinnaam www.voyagesplus.be
- een verklaring over intellectuele eigendomsrechten
- een verwijzing naar de regulering van respect voor privacy.

ARTIKEL 2: Juridische kennisgeving

De site wordt aangeboden door **Voyages Plus SA** (hierna "de Provider"), met maatschappelijke zetel te

65, Rue de Tervaete à 1040 Bruxelles (Belgique)

en geregistreerd bij de Kruispuntbank van Ondernemingen onder nummer **BE 0433.117.866**

ARTIKEL 3: Toegang tot diensten

De Provider zet alle middelen in die tot haar beschikking staan om de toegang tot haar diensten van hoge kwaliteit te verzekeren. In feite onderworpen aan een middelenverbintenis, kan de Provider niet aansprakelijk worden gesteld voor enige schade, van welke aard dan ook. Elke gebeurtenis als gevolg van een geval van overmacht met als gevolg een storing van het netwerk of de server neemt niet de verantwoordelijkheid van de Provider.

ARTIKEL 4: Intellectuele eigendom

De Provider verleent de gebruiker een privaat, niet-collectief en niet-exclusief gebruiksrecht over de inhoud ervan, beperkt tot raadpleging door de gebruiker. De algemene structuur van de Site, evenals teksten, codes, databases, grafische componenten, presentaties, software, afbeeldingen, logo's, geluiden, video's en alle andere mogelijke elementen deze Site zijn het exclusieve eigendom van de Provider. Deze intellectuele eigendomsrechten betreffen onder meer dat deze opsomming niet uitputtend is: auteursrecht, naburige rechten, rechten met betrekking tot databanken en merkrechten.

Elke weergave, reproductie of gedeeltelijke reproductie van de elementen op de Site zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Provider is ten strengste verboden.

ARTIKEL 5: Persoonlijke gegevens

Wij besteden de uiterste zorg aan de bescherming van de persoonlijke gegevens die u ons meedeelt. U vindt in dit verband op onze site een privacy beleid.

ARTIKEL 6: Aansprakelijkheid

De internetgebruiker gebruikt de Site en zijn diensten op eigen risico en onder zijn volledige verantwoordelijkheid. De Provider kan onder geen enkele omstandigheid garanderen dat de Website en haar diensten niet zullen worden onderbroken. De Provider en wijst elke aansprakelijkheid voor storingen, onderbrekingen of fouten van haar website, alsmede voor de gevolgen die kunnen voortvloeien voor de gebruiker of derden.

De Provider zal op geen enkele wijze verantwoordelijk voor de onwettige handelingen van gevolgschade die voortvloeit uit gebruiksvoorwaarden of enige directe, indirecte of gevolgschade dan ook, zoals exploitatieverliezen, verlies van winst, het verlies van kansen, onderbreking van de bedrijfsvoering, stagnatie van de werkzaamheden of kosten (personeel), zelfs indien deze het gevolg waren van een ernstige of herhaaldelijke fout veroorzaakt door de site (inclusief de technische werking of onbeschikbaarheid), computervirussen, computercriminaliteit, hacking.

De Provider kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor het frauduleus gebruik van zijn verspreidingsmiddelen. De Provider wijst elke verantwoordelijkheid af in geval van inbraak in haar computersystemen. De Provider doet er echter alles aan om ongeoorloofd knoeien te voorkomen.

De website van de Provider kan niet aansprakelijk worden gesteld in geval van overmacht of onvoorzienbare en onoverkomelijke gebeurtenis van een derde partij.

ARTIKEL 7: Hypertekstkoppelingen

Veel uitgaande hypertekstkoppelingen zijn aanwezig op de site, maar de webpagina's waarop deze links leiden, vallen niet onder de verantwoordelijkheid van de Provider die deze links niet beheert. Het is de gebruiker dus verboden om de verantwoordelijkheid van de site te nemen met betrekking tot de inhoud en de bronnen met betrekking tot deze uitgaande hyperlinks.

ARTIKEL 8: Evolutie van de algemene voorwaarden

De Provider behoudt zich het recht voor, naar eigen goeddunken en op elk gewenst moment, om delen van deze Gebruiksvoorwaarden te wijzigen, aan te passen, aan te vullen of te verwijderen. Het is uw verantwoordelijkheid om periodiek deze Gebruiksvoorwaarden te controleren om te zien of er wijzigingen zijn aangebracht.

ARTIKEL 9 : Diversen

De ongeldigheid, de nietigheid of het niet-afdwingbare karakter van een van de bepalingen van de Gebruiksvoorwaarden in overeenstemming met de geldende wettelijke of reglementaire bepalingen, zal geen invloed hebben op de geldigheid, de toepasselijkheid en het bindende karakter van de andere bepalingen van de Voorwaarden gebruiken. De ongeldige bepaling wordt vervangen door een nieuwe bepaling die waarschijnlijk de oorspronkelijke doelstellingen van de ongeldige.

ARTIKEL 10: Toepasselijk recht en jurisdictie

Deze gebruiksvoorwaarden worden beheerst door Belgisch recht. De gebruiker gaat ermee akkoord dat alleen de hoven en rechtbanken van Brussel bevoegd zijn om kennis te nemen van geschillen over de toepassing of interpretatie van deze gebruiksvoorwaarden.

[ARTIKEL 11: Contact](#)

Stuur voor meer informatie over de site en de gebruiksvoorwaarden een e-mail naar het Dedicated e-mailadres.